



传统的转译

IASTE 2026

ANNUAL CONFERENCE OF THE INTERNATIONAL ASSOCIATION
FOR THE STUDY OF TRADITIONAL ENVIRONMENTS

TRANSLATING TRADITION

June 26-29, 2026 SHANGHAI, CHINA

CONFERENCE PROGRAM



IASTE 2026 Conference Directors Note

On behalf of the International Association for the Study of Traditional Environments (IASTE) and the local organizing committee, we are delighted to welcome you to the IASTE 2026 Conference in Shanghai. We especially thank Shanghai Jiao Tong University (SJTU) and its School of Design for hosting this year's conference and for their generous collaboration in bringing together scholars, researchers, and practitioners from around the world.

Shanghai offers an exceptional setting for this gathering. As one of the world's most vibrant global cities, Shanghai captures the layered histories, cultural exchanges, and urban changes that are key to understanding traditional environments. Its distinctive urban landscape, where historic neighborhoods, colonial districts, and modern architecture coexist, provides an inspiring backdrop for contemplating how traditions are maintained, interpreted, and reimagined.

The theme of the conference, Translating Traditions, invites participants to explore how traditions evolve across time, cultures, and disciplines. Instead of viewing tradition as fixed or static, the conference encourages us to see it as a living process—one that is interpreted, negotiated, and transformed when it encounters new cultural contexts, technological advancements, and social needs. Translating traditions involves not only preserving cultural knowledge but also reinterpreting it through scholarship, design practice, and community engagement.

For over thirty years, IASTE conferences have been an international platform for interdisciplinary discussions on the cultural, spatial, and social aspects of traditional environments. Scholars, architects, planners, historians, anthropologists, and practitioners come together in the IASTE community to share research, exchange ideas, and reflect on how built environments express cultural values, collective memory, and evolving identities.

The program for IASTE 2026 showcases the diversity and richness of this global community. Through parallel paper sessions, discussions, and keynote lectures, the conference covers a wide range of topics, including vernacular architecture, heritage conservation, historic urban landscapes, climate-responsive traditions, and the reinterpretation of traditional forms within modern design. These discussions highlight both regional differences and the broader global issues facing traditional environments today.

We are honored to welcome distinguished keynote speakers whose scholarship has greatly influenced current debates on culture, architecture, and the built environment. Their insights will provide valuable perspectives on how knowledge, culture, and translation shape our understanding and interaction with tradition in a rapidly evolving world.

The success of this conference is due to the combined efforts of many individuals and institutions. We sincerely thank the local organizing team at SJTU, the conference committees, session organizers, reviewers, and all participants whose research and engagement make this event possible.

We hope your time in Shanghai is intellectually stimulating, professionally rewarding, and personally unforgettable. Most importantly, we hope the conference helps strengthen the international community that continues to grow around the shared study of traditional environments.

With our warmest welcome to IASTE 2026 in Shanghai.

Mark L. Gillem, PhD, FAIA, FAICP

IASTE President
Conference Director
Professor of Architecture and Landscape Architecture
Director, Urban Design Lab
The University of Oregon

Prof. Xing Ruan

Local Conference Director
Dean and Guangqi Chair Professor of Architecture
School of Design
Shanghai Jiao Tong University

IASTE 2026 Conference Organization

CONFERENCE ORGANIZING COMMITTEE

Mark Gillem, *University of Oregon, IASTE President and Conference Director*

Xing Ruan, *Shanghai Jiao Tong University, Local Conference Director*

Hesham Issa, *University of Oregon, IASTE Secretary and Conference Co-Director*

Nezar AlSayyad, *University of California, Berkeley, President Emeritus, IASTE and Program Committee Chair*

Montira Horayangura Unakul, *The University of Hong Kong, IASTE Vice President*

Adnya Sarasmita, *IASTE Conference Coordinator*

Huaqing Huang, *Shanghai Jiao Tong University, Local Conference Coordinator*

LOCAL CONFERENCE COMMITTEE

Xing Ruan, *Shanghai Jiao Tong University, Local Conference Director*

Danni Chang, *Shanghai Jiao Tong University*

Huaqing Huang, *Shanghai Jiao Tong University, Conference Coordinator*

Hao Wang, *Shanghai Jiao Tong University*

Qian Du, *Shanghai Jiao Tong University*

Abraham Zamcheck, *Shanghai Jiao Tong University*

Shuai Du, *Secretary of Foreign Affairs, Shanghai Jiao Tong University*

Yang Bai, *Office of Foreign Affairs, Shanghai Jiao Tong University*

PROGRAM COMMITTEE

Heba Ahmed, Nezar AlSayyad, Anne Marie Broudehoux, Cecilia Chu, Hesham Issa

REVIEWERS/SESSIONS CHAIRS

Mohamed Gamal Abdelmonem, Heba Farouk Ahmed, Howayda Al-Harithy,

Mohammad Aljassar, Hamad Alsaiani, Nezar AlSayyad, Bülent Batuman,

Vandana Baweja, Gauri Bharat, Anne-Marie Broudehoux, Yin Cao, Tiago Castela,

Cecilia Chu, Dalila ElKerdany, Zeyad El Sayad, Jorge Figueira, Boya Guo, Jiawen Han,

Mui Ho, Puay Peng Ho, Montira Horayangura Unakul, Jeffrey Hou, Huaqing Huang,

Yinwu Huang, Hesham Issa, Hong Jiang, Yura Kim, Chee-Kien Lai, Geng Li,

Yingchun Li, Yishi Liu, Paula Loomis, Jing Luo, M. Alaa Mandour, Anne Marshall,

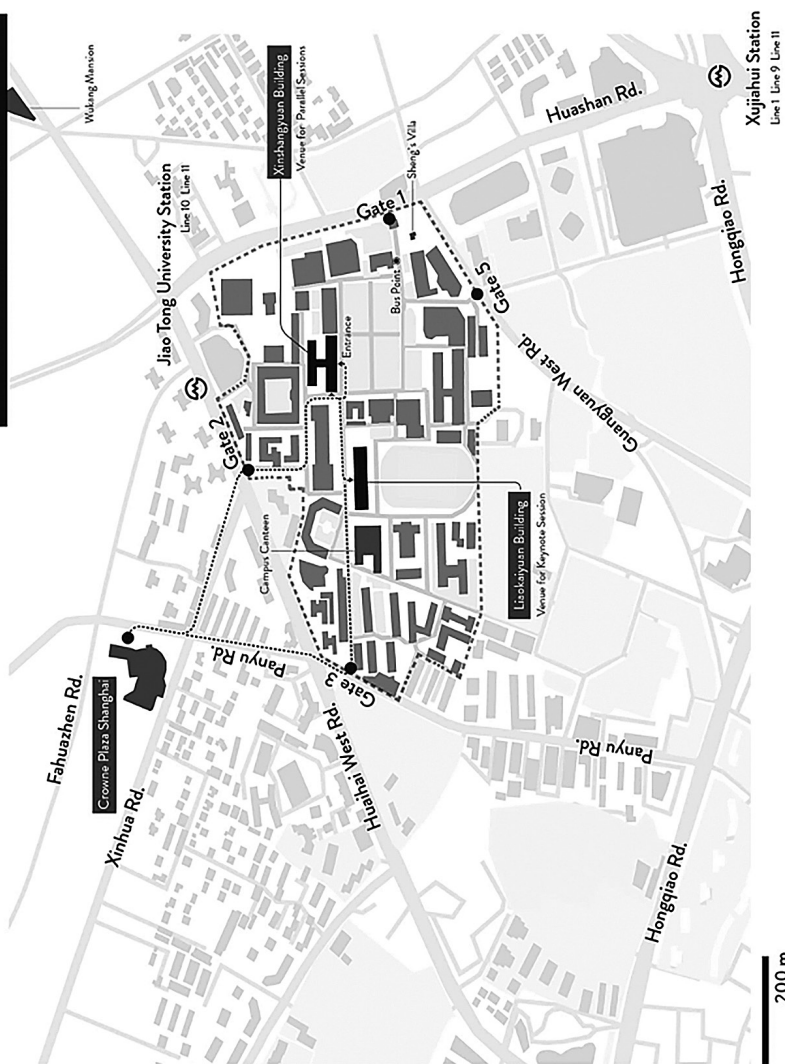
Ana Vaz Milheiro, Flávia Brito Nascimento, Dietrich Neumann, Inês Leonor Nunes,

Mike Robinson, Daves Rossell, Tanu Sankalia, Adnya Sarasmita, Manu P. Sobti,

Dina Taha, Min Tang, Sima Tawakoli, Ipek Tureli, Hao Wang, Aibin Yan, Lala Zuo

IASTE 2026 Conference Venue

Shanghai Jiao Tong University Xuhui Campus



14:00-15:30

THE CROWNE PLAZA HOTEL LOBBY

REGISTRATION

15:30-16:30

MEETING POINT: THE CROWNE PLAZA HOTEL ENTRANCE

BUSES DEPART FOR MINHANG CAMPUS

17:00-18:30

LECTURE HALL/LOBBY, SCHOOL OF DESIGN, MINHANG CAMPUS

OPENING CEREMONY

Welcome Remarks – Zhenbin Yang, Chancellor of Shanghai Jiao Tong University

Conference Introduction – Xing Ruan, Dean of School of Design, Shanghai Jiao Tong University

Virtual Silk Road Project Launching – Huaqing Huang, Local Conference Coordinator, Shanghai Jiao Tong University

IASTE President Opening – Mark Gillem, President of IASTE, University of Oregon, USA

18:30-20:00

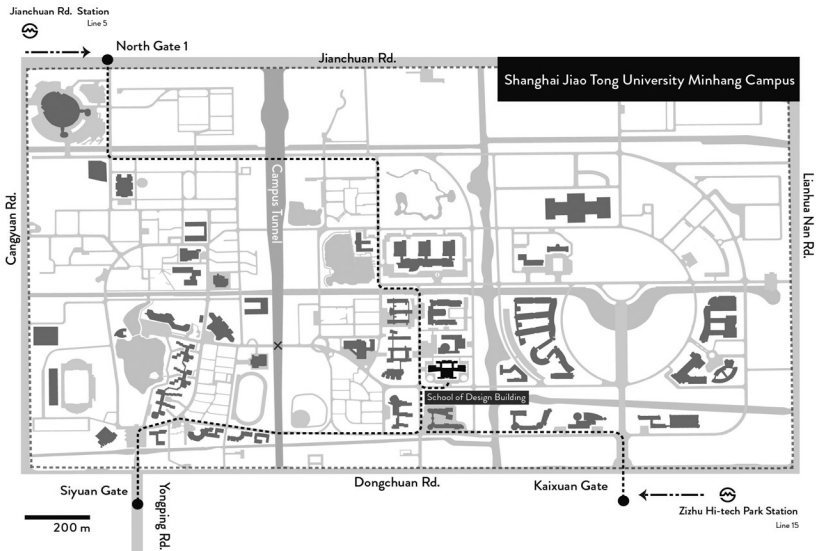
LECTURE HALL/LOBBY, SCHOOL OF DESIGN, MINHANG CAMPUS

OPENING RECEPTION AND EXHIBITION

20:00-21:00

MEETING POINT: ENTRANCE OF SCHOOL BUILDING

BUSES DEPART FOR THE CROWNE PLAZA HOTEL



07:00–8:30

THE CROWNE PLAZA HOTEL LOBBY

REGISTRATION

09:00–10:00

ROOM 208, LIAO KAIYUAN BUILDING, XUHUI CAMPUS

OPENING REMARKS

Chair: **Mark Gillem**, *IASTE President, Conference Director, University of Oregon, USA*

IASTE Welcome Remarks

Mark Gillem, *IASTE President, Conference Director, University of Oregon, USA*

Opening Remarks

Xing Ruan, *Local Conference Director, Shanghai Jiao Tong University, China*

Conference Theme Introduction

Nezar AlSayyad, *President Emeritus, IASTE, University of California, Berkeley, USA*

In the Making of IASTE 2026

Hesham Issa, *IASTE Secretary, Conference Co-Director, University of Oregon, USA*

10:00–11:30

ROOM 208, LIAOKAIYUAN BUILDING, XUHUI CAMPUS

KEYNOTE SESSION I

Chair: **Hesham Issa**, *IASTE Secretary, Conference Co-Director, University of Oregon, USA*

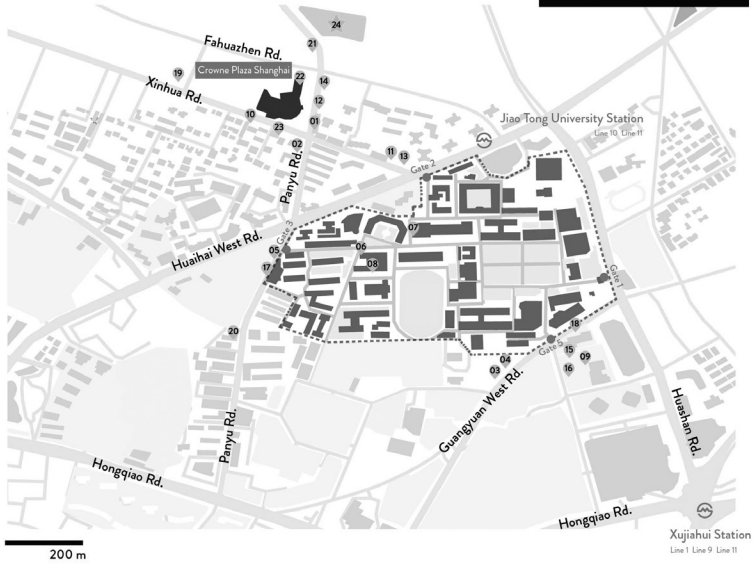
THE QUESTION OF TEMPORALITY IN THE WORK OF TRANSLATION

Lydia H. Liu, *Columbia University, USA*

Discussant: **Eunice Seng**, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

11:30–13:00

LUNCH (ON YOUR OWN)



Quick to go Under 60 RMB

- 01 Shi Yue Hong Yan - Shanghai noodles 十月红燕
- 02 Madre - Italian bakery
- 03 Chen Xiang Gui - Lanzhou beef noodles 陈香贵
- 04 Xiang Jiang Ming Yuan - Cantonese style simple dishes 香江铭苑
- 05 Domino - Pizza & fast food 达美乐
- 06 KFC 肯德基
- 07 Starbucks 星巴克
- 08 SJTU Western Restaurant 交大西餐厅

Nice dinner options Over 150RMB

- 19 Cotton's - Western restaurant 棉花花园
- 20 Niao Zang - Japanese restaurant & bar 鸟藏居酒屋
- 21 Alimentari Piccolo - Italian restaurant
- 22 Yue Ting Hua Fu - Shanghai restaurant 悦庭华府
- 23 Lu Yuan Moose - Huaiyang restaurant 鹿园
- 24 Xing Fu Li - A trendy dining and lifestyle complex 幸福里

Sit down for lunch 60-150RMB

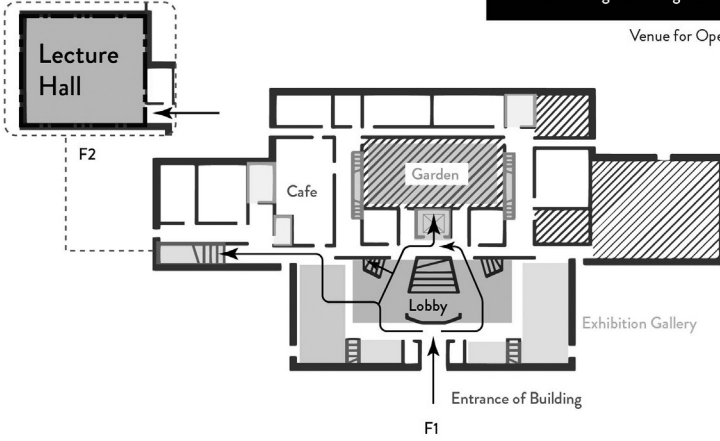
- 09 Shu Tan Ji - Sichuan restaurant 蜀谭记
- 10 Yi Chi Hua Yuan - Cafe & brunch 一尺花园
- 11 Wen Bing Wei - Japanese restaurant 纹兵卫
- 12 Ya Xuan Jiu Jia - Taiwanese restaurant 亚轩酒家
- 13 Wen Ge Yuan - Cantonese restaurant 文鸽苑
- 14 Wagas - Western restaurant 沃歌斯
- 15 Su Xiao Liu - Suzhou bao & dim sum 苏小柳
- 16 Gaga - Western restaurant
- 17 Dong Bei Ren Jia - Dongbei restaurant 东北人家
- 18 Chao Zhou Fu - Teochew (Chaoshan) restaurant 潮州府

Price is an estimate; actual cost varies by dish and time.

IASTE 2026 Conference Venue

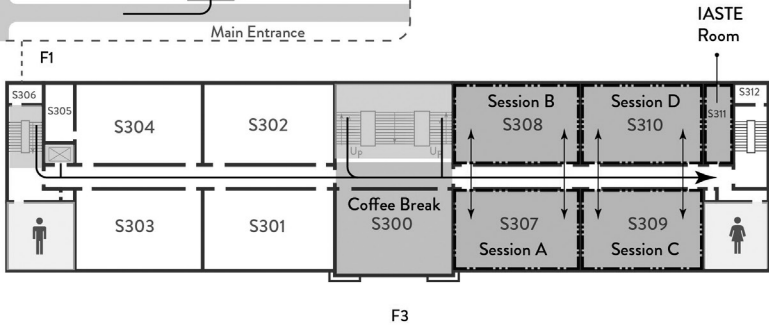
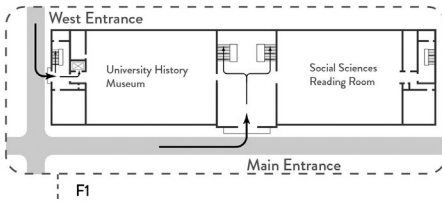
School of Design Building - Minhang Campus

Venue for Opening Ceremony



Xinshangyuan Building - Xuhui Campus

Venue for Parallel Sessions



13:00–15:00—PAPER SESSIONS

A1. TRANSLATING TRADITION IN VISUAL CULTURE

ROOM A

Chair: **Hao Wang**, *Shanghai Jiao Tong University, China*

Lost Harmony and Elusive Tradition — Provisional Notions of Tradition in Portuguese Architectural Culture During the 2nd Half of the 20th Century

Francisco Alves, *University of Coimbra, Portugal*

Tigers in the Lion City: Graphic Translations of Singapore's Ecological and Spatial Histories

Chee-Kien Lai, *National University of Singapore, Singapore*

Arunachala in Transition: Materiality, Purāṇic Narratives, and Contemporary Cultural Production in South Asia

Fátima Barahona, *ISCTE Lisbon, Portugal*

Arcades in Translation: Reframing Tradition in Xiamen's Old Districts

Ruoqi Yu, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

From an Academic Enclave to an Integrated Hub: Reimagining the Edges of Spokane's University District

Kanghyun Lee, Xiao Hu, Shauna Corry, *University of Idaho, USA*

B1. PRACTICING TRADITIONS ACROSS BORDERS

ROOM B

Chair: **Lyndsey Deaton**, *Clemson University, USA*

Crafting National Identity: French Horticultural Encounter in China

Vincent Peu Duvallon, Shiyuan Song, *Wenzhou-Kean University, China*

Colonize the Tradition: Transnational Appropriation at Maison Tropicale

Zhengwen Zhu, *Politecnico di Milano, Italy*

Florence S. Gibson and the Role of Traditions in African American Folk Expression

Daves Rossell, *Savannah College of Art and Design, USA*

Translating an Engineering Tradition: Chromador Steel and Shanghai's Construction Practices, 1910s–1930s

Jingliang Du,¹ **Junyi Gao**²

¹*The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China;* ²*Independent Architect, Shanghai, China*

Tradition in Practice across Cultures in the AI Era

M. Alaa Mandour, *CAPITAL University (Helwan), Egypt*

C1. RURAL HERITAGE AND VILLAGE TRADITIONS: CULTURE, PRACTICE AND PLACE

ROOM C

Chair: **Mohammad Aljassar**, *Kuwait University, Kuwait*

Translating the Rural? Keywords for Rural Urbanism amidst Planetary Urbanization
Tiago Castela,^{1,2} **Teresa Calix**,² **Filipa Guerreiro**,² **Ana Silva Fernandes**²

¹*Portugalense University, Portugal*; ²*University of Porto, Portugal*

Water Culture and the Spatial Translation of Tradition in Shanxi Villages along the Fen River Basin

Xin Wang, **Yangzhongjun Wang**, **Xingrui Feng**, *Beijing Jiaotong University, China*

Reproducing Tradition in Ayvalik Houses: Intercultural Continuities in Domestic Architecture
Ece Postalci, *Mimar Sinan University, Turkey*

Spatial Transformation of Bulang Stilt Houses in Jingmai Mountain under the Influence of Cultural Tourism

Boyu Pan,¹ **Ying Peng**,² **Jie Liu**¹

¹*Shanghai Jiao Tong University, China*; ²*Guangxi Arts University, China*

Shikumen Legacies: Translating Heritage Production and Possibilities in Hengfu, Xuhui District, Shanghai

Zheyi Xi, **Katharine Bartsch**, **Peter Charles**, *University of Adelaide, Australia*

D1. VERNACULAR, INDIGENOUS, AND LOCAL ARCHITECTURE AND SETTLEMENTS

ROOM D

Chair: **Inês Leonor Nunes**, *University of Coimbra, Portugal*

The Meanings, Changes, and Challenges of the Grandmother's House in Mosuo Vernacular Dwellings in Northwest Yunnan

Huichao Feng,¹ **Jieling Xiao**²

¹*China University of Geoscience (Wuhan), China*; ²*Birmingham City University, UK*

Poco a Poco: Incremental Building and Identity Negotiation in New Vernacular Architecture of Oaxaca De Juárez, México

Catherine Sckerl, *Tulane University, USA*

Vulnerability and Resilience of Socio-Ecological Systems in Traditional Settlements of Ethnic Minority Areas: Southern Shaanxi and Southern Gansu

Binqing Zhai, *Xi'an Jiaotong University, China*

Research on the Multi-Dimensional Spatial Model and Climate Adaptability of Residential Buildings in Ba Yu Ancient Towns

Siqi Bi, **Yizhou Zhao**, **Yuanyuan Jiang**, **Mingyang Dai**, *Sichuan Fine Arts Institute, China*

Commemorative Traditions in Historical Landscapes and National-Regional Identity in Ming Guangzhou

Lishen Feng, *National University of Singapore, Singapore*

15:00–15:30

COFFEE BREAK

15:30–17:30—PAPER SESSIONS

A2. TRANSLATING LANGUAGE IN SYMBOLIC AND LITERARY TRADITIONS

ROOM A

Chair: **Mohamed Gamal Abdelmonem**, *University of York, UK*

Reflections on Translating the Yellow Emperor's Classic of Residential Architecture
(Huangdi Zhaijing)

Donia Zhang, *Chinese Culture Publishing, Richmond Hill, Canada*

Contested Representation: Literary Sketches and Re-Interpreting Tradition/Modernity
Klaudia Lee, *City University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Reading Tradition: The Concept of Fire in Nusantara Society
Pancawati Dewi, *Universitas Gunadarma, Indonesia*

From Accommodation to Inculturation: The Evolution of Jesuit Order's Dual "Traditions" and
Their Reflections on the Architectural Space Practices in China
Xiande Xu, Heng Hu, *Nanjing University, China*

Virtual Translations: Tradition, Perception, and the Immersed Body
Tatjana Crossley^{1,2}

¹*Wentworth Institute of Technology, USA*; ²*ArchiTAG Boston, USA*

B2. URBAN DEVELOPMENT AND METROPOLITAN TRADITIONS

ROOM B

Chair: **Jeffrey Hou**, *National University of Singapore, Singapore*

American Chinatowns: Race, Identity, and Postwar Redevelopment
Chuo Li, *Mississippi State University, USA*

Recovery as Translation: Tradition and Post-Crisis Urbanism in Lebanon
Howayda Al-Harithy, *American University of Beirut, Lebanon*

In the Shadow of Brasília: Mapping Tradition through the Archive of Lucio Costa
Ana Vaz Milheiro, Leonor Matos Silva, *University Institute of Lisbon, Portugal*

Translating Tradition(s): Building for Televisions in Angola (Arch. Simões de Carvalho) and
Macau (Arch. Manuel Vicente), 1960–1990

Alexandra Areia, *University Institute of Lisbon, Portugal*

Translating Tradition: Tehran Museum of Contemporary Art (TMoCA)
Omid Ebrahimbaysalami, Xiang Ren, *The University of Sheffield, UK*

C2. MAPPING TRADITIONS — SURVEY, DOCUMENTATION AND DESIGN

ROOM C

Chair: **Min Tang**, *Tongji University, China*

Discovering, Recovering, Preserving, and Constructing a Persian Teahouse from Maryland to Colorado

Nathan Jones, *University of Colorado Boulder, USA*

Insights from Dwellers' Perceptions of Traditional Architecture in the Contemporary Context: A Questionnaire-Based Study in Hangzhou

Xinyan Chen, **Domenico Giuseppe**, **Tommaso Lolli**, *Politecnico di Milano, Italy*

Assessing the Health Value of Underutilized Spaces in Traditional Communities: A Case Study of the YSDA Community Utilizing Eye-Tracking and Participatory Design

Fangxuan Du, **Yang Liu**, **Yunfeng Chen**, **Ru Wang**, *Yanshan University, China*

Translating Feng Shui: Reinterpretation of a Traditional Knowledge in Heritage Protection and Contemporary Architectural Practice

Liangyu Li,¹ **Cristiana Mazzoni**²

¹*IPRAUS Research Group, Paris, France;* ²*École Nationale Supérieure d'architecture de Paris-Belleville, France*

D2. HERITAGE CONSERVATION

ROOM D

Chair: **Dalila ElKerdany**, *Cairo University, Egypt*

The Making of Chinese Baijiu Heritage: Production, Trade, and Social Environment in Yanghe Town, Suqian, Jiangsu Province

Jiayu Cong, *Harbin Institute of Technology Shenzhen, China*

Tensions in Translating Heritage Concepts: Zhongyue Temple's UNESCO Buffer Zone

Benjamin John Parker, *The University of Hawaii at Manoa, USA*

Trending China's Poster Child: Can Shanghai Re-Translate Urban Heritage in the Age of Social Media?

Lei Ping, *The New School University, USA*

Cultural Heritage Conservation: Historiography, Methodological, and Interpretive Choices for Chinese Voluntary Associations

Ee Bee Gan, *National University of Singapore, Singapore*

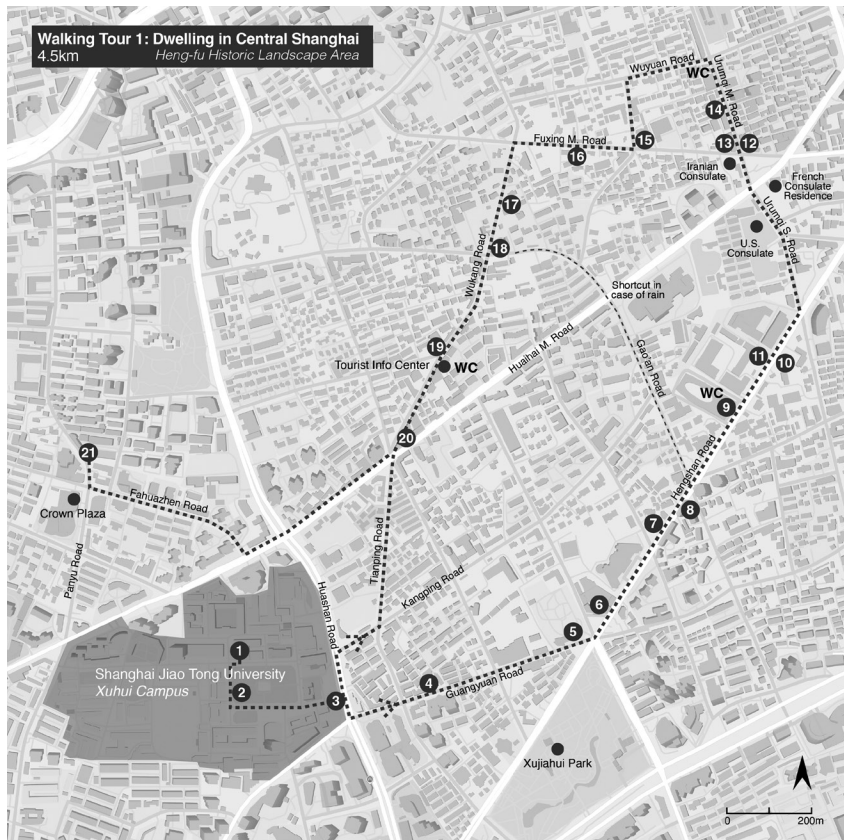
Selective Tradition in Living Heritage: A Comparison of Academic, Policy, Market, and Resident Narratives on Jiangnan Water Town Practices

Mianlin Yang, **Yongkang Cao**, *Shanghai Jiao Tong University, China*

continued

Walking Tour 1

Walking Tour 1: Dwelling in Central Shanghai
4.5km
Heng-fu Historic Landscape Area



1 Xinshangyuan and the University History Museum
新上院及校史博物馆

2 The Main Court of SJTU
交大主院

3 The Old Gate of SJTU
交大主校门

4 Shivel Village
四维村

5 Hengshan Park
衡山公园

6 Picardie Apartments
皮卡第公寓/衡山花园饭店

7 Libo Park
丽波公园

8 Washington Apartments
西湖公寓

9 Hualuxe Hotel/ Mario Botta
华邑酒店/马里奥·波塔

10 Community Church
基督教国际礼拜堂

11 Sheng's Garden
盛家花园

12 Magy Apartments
麦琪公寓

13 Boissezon Apartments
白塞仲公寓

14 Wuzhong Market
乌中市集

15 Cloister Apartments
修道院公寓

16 Keling Residence
柯灵故居

17 Bajin Residence
巴金故居

18 Midget Apartments
密丹公寓

19 Fergusson Lane
武康庭

20 Normandie Apartments
武康大楼

21 Xingfull Lane
幸福里



FRIDAY, JUNE 26, 2026

17:30-20:00

MEETING POINT: THE OLD GATE OF SJTU

WALKING TOUR 1: DWELLINGS IN CENTRAL SHANGHAI

08:00–10:00—PAPER SESSIONS

A3. TRANSLATING TRADITION IN COLONIAL CONTEXTS

ROOM A

Chair: **Puay Peng Ho**, *National University of Singapore, Singapore*

Templates Against Tradition: Military Standardization and Absorptive Practices in Colonial Northern India, 1801–1821

Christopher Cowell, *London South Bank University, UK*

Translating the Idea of Leisure and Culture: The Municipal Cultural Buildings in Late Colonial Hong Kong

Melody Yiu, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

From Timber to Concrete: Translating Tradition through Hybrid Structures in Colonial and Postcolonial Korea

Hajun Lee, Kyungah Lee, *Seoul National University, Republic of Korea*

From London to Shanghai: Rethinking Tradition through the Architectural Education of Huang Zuoshen

Yulun Zheng, *Tsinghua University, China*

The Tourist Gaze vs. The Local Gaze: Translating a Colonial Core into a Post-Colonial Asset

Hidayati Ramli,¹ **Siti Balkish Roslan**,² **Fong Yi Khoo**³

¹*Universiti Teknologi, Malaysia*; ²*Xi'an Jiaotong-Liverpool University, China*;

³*UCSI University, Malaysia*

B3. DEPLOYING CHINESE TRADITIONS IN DESIGN PRACTICE

ROOM B

Chair: **Paula Loomis**, *Bartlett School of Planning, USA*

Cultural Encounters in China's Early Overseas Planning Practices

Min Tang, *Tongji University, China*

Bridging Culture: Mainland Migrant Architects and the Practical Translation of Tradition in Postwar Hong Kong

Man Han, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Reimagining Tradition: Chinese Gardens and Social Transformation in the Reform and Opening-up Era

Oliver Law, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Homeland Waters, Drifting Gardens: Translating Lingnan Traditions from Socialist Filtering to Global Spectacle, 1970s–80s Guangzhou

Yuqing Wang, *Newcastle University, UK*

Path to Modernity Beyond the "Big Roof": Analysis and Reassessment of Ornamentation Translation Mechanisms in "Chinese Art Deco" Architecture Across the Sinophone World

Boyang Shen, *National University of Singapore, Singapore*

C3. DOMESTIC TRADITIONS AND SPACES OF DWELLING

ROOM C

Chair: **Daves Rossell**, *The Savannah College of Art and Design, USA*

Translating the Japanese House in Brazil: Heritage, Tradition and Immigration

Flávia Brito Nascimento, *University of São Paulo, Brazil*

Translating Traditional Shallow Brick Domes in Today's Domestic Architecture in North India

Savitri Jalais, *École Nationale Supérieure d'Architecture de Toulouse, France*

The Open Ground Floor as Communal Tradition: Deploying Tradition in Contemporary Dai Dwellings Through Collaboration Between Dai Households and External Builders

Jiayue Hao, Hiroyuki Shinohara, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Erambie Mission: How Community Translated Housing Traditions (1950–2000)

Emilia Lin, *University of Technology Sydney, Australia*

D3. HERITAGE, RENEWAL, AND SPATIAL HISTORY

ROOM D

Chair: **Jorge Figueira**, *University of Coimbra, Portugal*

Rupture and Continuity: Historical Spatial Organization and Evolution of Heritage along the Hunan-Guizhou-Yunnan Ancient Post Road from the Perspective of Linear Cultural Heritage

Yue Zhao, *Nanjing University, China*

Mobilities and Heritage: How Trans-Local Flows Shape Community Participation and Historical Settlement Renewal in the Asia-Pacific

Fei Chen, Yaxin Wang, *Tianjin University, China*

Interpreting Tradition from the Margins: Temporality, Practice, and Critical Heritage Studies of Squatters in Hong Kong

Yiran Wang, *Cardiff University, UK*

Industrial Ruins to Icons: Cultural Narratives and Branding Strategies in Adaptive Reuse of Industrial Heritage Sites in Chengdu

Limiao Huang, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR*

The Role of Mobile Art Installation Practices in Community Renewal: A Case Study of the "Transformed Tricycle Mobile Exhibition" Art Installation in Zhuhai

Wendai Zhu, Liran Chen, *Macau University of Science and Technology, Macau SAR, China*

10:00–10:30

COFFEE BREAK

10:30–12:30—PAPER SESSIONS

A4. TRANSLATING AND ADAPTING THE VERNACULAR

ROOM A

Chair: **Chee-Kien Lai**, *National University of Singapore, Singapore*

Translating the Mashrabiya: From Islamic Architecture to Contemporary Saudi Design
Silvia Mazzetto, *Prince Sultan University, Saudi Arabia*

The Vernacular Translated: Ritual, Kinship, and Industry in Wenzhou's Hybrid Architecture
Tieru Huang, *Wenzhou-Kean University, China*

Translating Tradition in the Taiga: Evenki Vernacular Dwellings as Models for Resilient Landscape Architecture
Miriam Lee^{1,2}

¹*The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China;*

²*The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Study on the Traditional Translation Mechanism of Fuqing Overseas Chinese Village and House from the Perspective of Five Relationships Network — Coupling Analysis Based on Social Network and Spatial Form

Peng Lin, Zhang Bing Hua, *Fuzhou University, China*

Reanimating Lost Histories Through "Virtual Heritage Ethnography." The Case of Bologna's Two Towers

Jiahao (Heden) Yan^{1,2}

¹*Shanghai Jiao Tong University, China;* ²*Politecnico di Milano, Italy*

B4. RE-HISTORICIZING BUILT ENVIRONMENT TRADITIONS

ROOM B

Chair: **Manu P. Sobti**, *University of Queensland, Australia*

Spaces of Scientific Agriculture Education and Environmental Orientalism
Ipek Tureli, *McGill University, Canada*

The Curated Past: Heritage, Global Models, and the Commercial Revitalization of Shanghai's Zhang Yuan

Boya Guo,¹ **Yi Samuel Chen**²

¹*Tongji University, China;* ²*The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

The Scalable Past: Urban Design Competitions and the Politics of Tradition in Post-reform China

Zengxin Wen, *Tongji University, China*

Earthen Construction Traditions in Northern Mexico: The Casas Grandes Region, Chihuahua
Yuko Kita, *Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, Mexico*

From Structure to Home: Technology and Ritual in the Construction of a Bai Ethnic Dwelling in Northwest Yunnan

Zhao Yun, *TU Wien, Austria*

C4. TRADITIONAL INFRASTRUCTURE / INFRASTRUCTURE AS TRADITION

ROOM C

Chair: **Vandana Baweja**, *University of Florida, USA*

From Vernacular Infrastructures to Resilient Futures: Translating Traditions in Rural Hong Kong

Natalia Echeverri,¹ **Ivan Valin**²

¹*University of British Columbia, Canada*; ²*The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

From Rail to Trail: Urban Renewal, Industrial Heritage, and the Dilemmas of Translating the Tradition in Chicago 606 Trail

Zixuan Zheng, *Illinois Institute of Technology, USA*

Infrastructure Reconfigured: The Zhangmeizhi Lane Water Tower as a Site of Translation

Xinrui Wang, *University of Sydney, Australia*

Inheritance of Material in a Fast-Growing City

Ka Ki Tung, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

D4. TRADITION, REINTERPRETATION AND MODERNITY

ROOM D

Chair: **Hamad Alsaiani**, *King Saud University, KSA*

Reframing "A Modern" Tradition: Revisiting the Origins of Modern Sliding Doors and Windows

Carlos Machado e Moura^{1,2}

¹*University of Porto, Portugal*, ²*Perafta, Portugal*

The Influence of Hong Kong on the Architectural Modernization of Inland Cities in China During the Early Period of Reform: A Case Study of Chongqing (1978–1992)

Wenwen Miao, **Liran Chen**, *Macau University of Science and Technology, Macau SAR, China*

Negotiating Tradition and Modernization: Large-Span Gymnasiums in 1960s–70s Korea

Yurim Lee, **Bonghee Jeon**, *Seoul National University, Republic of Korea*

Fish Fry as Agents: Traditional Practices and Socioecological Landscape in Jiujiang Town, Pearl River Delta

Mengxiao Tian, *Harbin Institute of Technology, China*

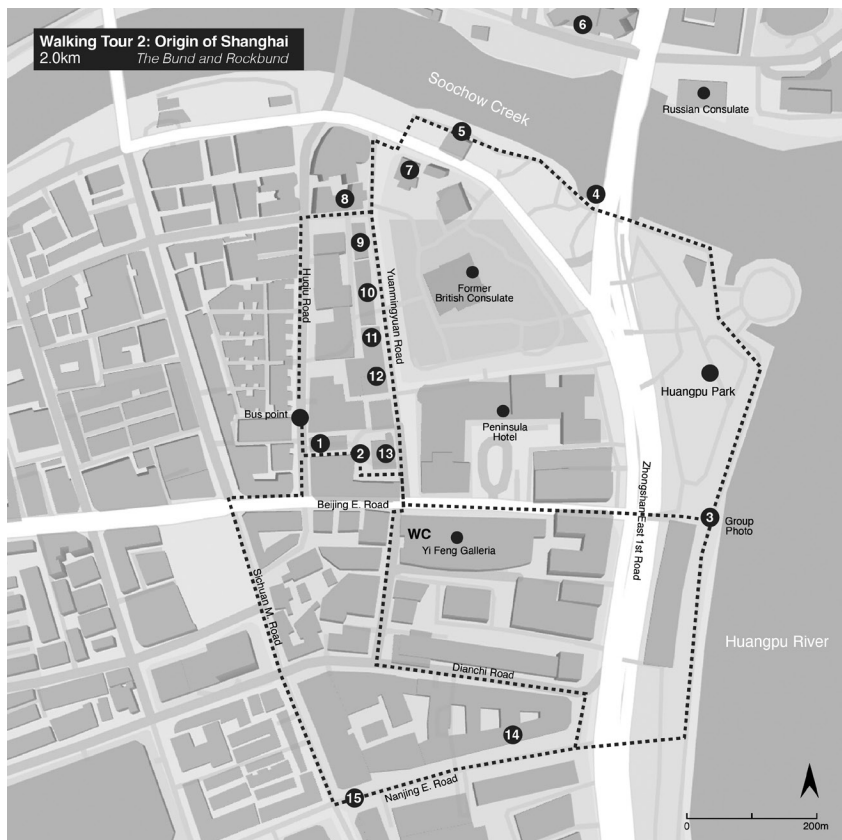
12:30–13:30

LUNCH (ON YOUR OWN)

continued

Walking Tour 2

Walking Tour 2: Origin of Shanghai
2.0km
The Bund and Rockbund



1 Royal Asiatic Society China /Rockbund Art Museum
亚洲文会大楼

2 Rockbund renovation /David Chipperfield
外滩源更新项目

3 The Bund/Shanghai Skyline
外滩/上海天际线

4 Garden Bridge
外白渡桥

5 Shanghai Rowing Club
Soochow Creek Bund
上海划船俱乐部/苏州河岸

6 Broadway Mansions /Shanghai Mansion
百老汇大厦/上海大厦

7 Former Union Church
原新安堂

8 The China Baptist Publication Society Building
真光大楼/广学大楼

9 Lyceum Building
兰心大楼

10 Associate Mission Building
协进大楼

11 Somekh Building
哈密大楼

12 Buildings of National Y.W.C.A.
中华基督教女青年会大楼

13 Amberg & Co. Building
安培洋行

14 Peace Hotel
和平饭店

15 Nanjing Road Walkway
南京路步行街



13:30–15:00

ROOM 208, LIAOKAIYUAN BUILDING, XUHUI CAMPUS

KEYNOTE SESSION II

Chair: **Anne-Marie Broudehoux**, *University of Quebec at Montreal, Canada*

LOST IN TRANSLATION: "TRADITION" AS A GLOBAL CATEGORY OF THOUGHT

Samer Akkach, *Adelaide University, Australia*

Discussant: **Howayda Al-Harithy**, *American University of Beirut, Lebanon*

15:30–18:30

MEETING POINT: THE OLD GATE OF SJTU

WALKING TOUR 2: THE ORIGIN OF SHANGHAI

08:00–10:00—PAPER SESSIONS

A5. TRANSLATING HOUSING TRADITIONS

ROOM A

Chair: **Tiago Castela**, *University of Coimbra, Portugal*

Translating the Row House: How San Francisco Reimagined a Nineteenth-Century Building Tradition

Tanu Sankalia, *University of San Francisco, USA*

Formal Translation of Texts: Implementation of Asta Kosala Kosali Grammar in Contemporary Ubud Houses

Jonathan Yoas, *Parahyangan Catholic University, Indonesia*

A Study on the “Traditional Translation” of Traditional Courtyard Houses in Northern China, Based on Balancing Cultural Values and Contemporary Needs

Linan Ding, *Beijing Forestry University, China*

A Culture Gradually Developed by Its Residents – From the Example of Kojoji New Town, a Japanese Suburban Housing Complex

Yura Kim, *Chubu University, Japan*

B5. THE POLITICS OF TRADITION: HERITAGE & ITS CONFLICTS

ROOM B

Chair: **Flávia Brito Nascimento**, *University of São Paulo, Brazil*

Reconstructing Tradition: A Strategy for Post-Genocide Gaza Strip, Palestine

Dena Assaf, *Sustainable Development Expert, Arrabeh, Palestine*

Frontier Vernacular and Programmed Modernity: Sorting Out Tradition in Freedom Village, Korean DMZ

Uri Chae, *Hongik University, Republic of Korea*

Constructing Subaltern Civicness in Hong Kong: A View Through Its History of Contestations

Noella Kwok, *Independent Researcher, Hong Kong SAR, China*

Invented Traditions, Contested Heritage: Negotiating Francoist Architecture in Democratic Spain

Katerina Chatzikonstantinou,¹ **David Lopez**²
¹*University of Thessaly, Greece*; ²*University of Granada, Spain*

C5. MAKING TRADITIONS: MATERIALS AND TECHNIQUES

ROOM C

Chair: **Aibin Yan**, *East China University of Science & Technology, China*

A Preliminary Study on the Features and Status of Modern Brick Architectural Heritage in Korea

Eunki Hong, **Ahyeon Oh**, **Sumin Ryu**, *National Research Institute of Cultural Heritage, Republic of Korea*

Concrete Patterns

Roberto Fabbri, *Zayed University, UAE*

Architectural Divergence in Postwar Japan: Translating Tradition through Modern Concrete

Hiroyuki Shinohara, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Research on Form-Finding of Traditional Chinese Timber Building Structures Based on Graphic Statics

Yihan Zhang, *Nanjing University, China*

Unveiling Microscopic Secrets: Petrographic Insights into Brick Materials of Modern Shanghai Architecture

Shuming Zhang,¹ **Minghao Gao**,¹ **Jingwan Fu**²

¹*Huaqiao University, China*; ²*Xiamen University, China*

D5. MODERN ARCHITECTURAL TRADITIONS

ROOM D

Chair: **M. Alaa Mandour**, *CAPITAL University (Helwan), Egypt*

Traditional Architecture and International Style in the 1950s and 1960s

Dietrich Neumann, *Brown University, USA*

Negotiating Modernity: Integration of Traditional Elements in Asian Architectural Modernism (1950–1980)

Jihoi Lee^{1,2}

¹*National Museum of Modern and Contemporary Art, Republic of Korea*;

²*Seoul National University, Republic of Korea*

Concreting Modernism: Early Applications of Reinforced Concrete in Colonial Hong Kong

Carmen C. M. Tsui, *Lingnan University, Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

The Crisis of Vernacular Knowledge in the Kamanasa District of Timor, Indonesia, Amidst Epistemological Disruption Caused by Modernization

I Nyoman Gede Maha Putra,¹ **Joseph Leslie**,² **Mahyar Hadighi**,²

Tjokorda Gede Dalem Suparsa¹

¹*Universitas Warmadewa, Indonesia*; ²*Huckabee College of Architecture, USA*

Translating Tradition: Revaluating Mid-century Architecture through Aesthetic and Affect

Miguel Esteban Alonso, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

10:00–10:30

COFFEE BREAK

10:30–12:00

ROOM 208, LIAOKAIYUAN BUILDING, XUHUI CAMPUS

KEYNOTE SESSION III

Chair: **Heba Farouk Ahmed**, *Urban Historian, Cairo, Egypt*

CLIMATE AGNOTOLOGY: SUPPRESSION OF TRANSLATION AND CLIMATE CHANGE

Esra Akcan, *Cornell University, USA*

Discussant: **Cecilia Chu**, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

12:00–13:00

LUNCH (ON YOUR OWN)

13:00–15:00—PAPER SESSIONS

A6. ARCHITECTURAL LANGUAGE AND INTERPRETATION

ROOM A

Chair: **Tanu Sankalia**, *University of San Francisco, USA*

Lost (and found) in Translation: Hermeneutical Inquiries into the Transmission of Meaning in Memory Vessel Architecture

Anne-Marie Broudehoux, *University of Quebec at Montreal, Canada*

Creating the “Smell of Smoke and Fire?” An Ambient Translation of Intangible Tradition in the Regeneration of Changling Wharf

Qian Liu,¹ **Jeffrey Hou**²

¹*Hubei University of Technology, China*; ²*National University of Singapore, Singapore*

Is Algorithmic Design the Next Tradition or the End of Tradition?

Nesrine Mansour, *University of Colorado Boulder, USA*

Labyrinths and Portraits: Security and Cosmopolitan Display in Kuwait's Seif Palace

Mohammed Alajmi, *Kuwait University, Kuwait*

B6. FESTIVALS, PERFORMANCE, AND INTANGIBLE HERITAGE

ROOM B

Chair: **Howayda Al-Harithy**, *American University of Beirut, Lebanon*

From Invisible Threads to Vibrant Forms: How Intangible Heritage Revived the Festivals of Sree Padmanabhaswamy Temple, Thiruvananthapuram, South India

Suja Kartha,¹ **Binumol Tom**²

¹*Marian College of Architecture & Planning, India*; ²*Rajeev Gandhi Institute of Technology, India*

Reinventing “The Residence:” Mediating Nostalgia and Place Attachment Through Cultural Performance in Puerto Rico

Victor Serrano, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Translating “Tradition” in Urban Renewal: Cultural Authenticity and Spatial Politics in Chongqing's Shibati Redevelopment

Jie Xiong^{1,2}

¹*Sichuan Fine Arts Institute, China*; ²*The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

A Mnemonic Device of New Workers' Culture: Arts and Curation as Spatial Tactics

Lu Zhang, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

C6. HOUSING TRADITIONS: POLICY & PRACTICE

ROOM C

Chair: **Geng Li**, *Macao Polytechnic University, Macau SAR, China*

Lost in Translation: Displacement in Low-Income Communities in Shanghai

Paula Morais, *University College London, UK*

Type 13-D: Jane Drew Translating Indian Traditions into Modern Housing in Chandigarh

Inês Leonor Nunes, *University of Coimbra, Portugal*

Revisiting the "Self-contained" Utopia: Formulating Mundane Identity through Everyday Places in Public Housing Estates of Hong Kong

Hengzhi Song,¹ **Inge Goudsmit**^{1,2}

¹*The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China;*

²*The University of Amsterdam, Netherlands*

Exploring the Interaction between Building Craft and Architectural Terminology: A Case Study of Tower-Dwellings in the Gyalrong Tibetan area of Sichuan, China

Shuyin Dong,¹ **Yunfan Lai**,² **Shuya Zhang**³

¹*Guangzhou Academy of Fine Arts, China;* ²*Nanyang Technological University, Singapore;*

³*Shanghai Jiao Tong University, China*

Traditions of Social Housing in Aboriginal Reserves of Australia

Campbell Drake,¹ **Timothy O'Rourke**²

¹*University of Technology Sydney, Australia;* ²*The University of Queensland, Australia*

D6. MODERN HOUSING

ROOM D

Chair: **Yura Kim**, *Chubu University, Japan*

The Networks of Postwar Architecture-Climate Relationship: The House Beautiful's Climate Control Project

Vandana Baweja, *University of Florida, USA*

From One House, One Lot to Gentle Density: Reconciling Tradition and Affordability

M. Clay Adams, *University of Oregon, USA*

Trajectories of Rural Kitchen Change in 1980s Korea: Based on Measured Surveys of Rural Housing and Kitchen

Gayoun Jang,¹ **Kyungah Lee**,¹ **Younjung Do**²

¹*Seoul National University, Republic of Korea;* ²*HUAM Architecture Lab, Seoul, Republic of Korea*

Emotional Reconstruction of Industrial Modules: A Study on Child-Friendly Container Housing Units

Ganghui Chen, **Shixing Liu**, *Shanghai Jiao Tong University, China*

15:00-15:30

COFFEE BREAK

15:30–17:30—PAPER SESSIONS

A7. TENSIONS IN CROSS-CULTURAL TRANSLATION AND REPURPOSING

ROOM A

Chair: **Ipek Tureli**, *McGill University, Canada*

“Asylum for Birds and Beasts:” Translating Traditions and Tensions in the Architecture of the Panjrapol in Ahmedabad, India

Gauri Bharat, *Anant National University, India*

From Chuan Tong to Charbagh: Cross-Cultural Exchanges Between Chinese and Iranian Architecture

Sima Tawakoli^{1,2}

¹*University of Arizona, USA*; ²*Canada College, USA*

Time and Building Traditions in Europe and China — Comparing Two Competing Attitudes Towards Architectural Heritage

Yun Gao,¹ **Nicholas Temple**,² **Jing Xiao**³

¹*University of Huddersfield, UK*; ²*London Metropolitan, UK*; ³*Shenzhen University, China*

The Journey of *Gwanwoldang*: Translating the Traditions of Nameless and Placeless Architectural Heritage

Gayeon Kim, **Kyungah Lee**, **Namsub Choi**, *Seoul National University, Republic of Korea*

How Antique Structure Translates into Commercial Space: A Chinese Narrative

Ziye Tang, *Central South University, China*

B7. HERITAGE AND CONSERVATION PRACTICE

ROOM B

Chair: **Bülent Batuman**, *Bilkent University, Turkey*

Forging Social Cohesion through Adaptive Reuse: Renegotiating Colonial Heritage and Cultural Identity in George Town, Malaysia

Bee Eu Tan,¹ **Xiao Hu**²

¹*Universiti Sains Malaysia, Malaysia*; ²*University of Idaho, USA*

Deploying Tradition: Conservation and Regeneration Policy and Governance of the Old Theaters in Hong Kong

Xiao Liu, **Baoyan Mo**, *Macau University of Science and Technology, Macau SAR, China*

Commerce and Cultural Identity in Tianjin’s Historic Districts: Interaction Mechanisms in the Context of Regeneration

Liu Xing, *Tianjin Chengjian University, China*

The Impact of Sustainable-Focused Interventions on Aesthetic Integrity in English Churches

Hasan Al-Sallami, **Mohamed Gamal Abdelmonem**, *University of York, UK*

The Impact of Revitalization on the Vibrancy of Historic Districts: The Case of Hefei City God Temple District

Limao Zhou, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

C7. RECONCEIVING TRADITIONS: CLIMATE, ENVIRONMENT, AND CULTURAL LANDSCAPES

ROOM C

Chair: **Ana Vaz Milheiro**, *University Institute of Lisbon, Portugal*

Co-Creating Frameworks for Sustainable Architecture: Traditional Balinese Spatial Philosophy and Surf Culture as Catalysts for Design Practices

Siti Balkish Roslan,¹ **Hidayati Ramli**²

¹*Xi'an Jiaotong-Liverpool University, China*; ²*Southern Latitude Research Collective, Malaysia*

Rivers as Cultural Translation: Negotiating Tradition and Modernity in Shenzhen's Ecological Transformation

Shao Di, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Decoding Hybrid Tradition: A Knowledge Graph Approach to Analyzing Cross-cultural Translation in Shanghai's Bund Architecture

Zongcheng Zuo, **Yongkang Cao**, *Shanghai Jiao Tong University, China*

What to do with Stormy Seas — Traditional Cities in the Path

Paula Loomis,¹ **Steve Loomis**²

¹*Stevens Institute of Technology*; ²*AECOM, Richmond, USA*

The Politics of Translating Tradition: Bethma (Forest Gardens) in Sri Lanka's Development Landscape

Wellage Chandima Silva, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

D7. SENSE OF PLACE IN CITIES AND TOWNS

ROOM D

Chair: **Boya Guo**, *Tongji University, China*

Macau: The Architecture of Casinos and the City Transformed

Jorge Figueira, *University of Coimbra, Portugal*

The Mechanism of Place Attachment in Public Spaces of Rural-to-Urban Resettlement Communities and Design Strategies for Renewal and Development: A Case Study of Changsha City

Yunfeng Chen, **Yipeng Tan**, *Yanshan University, China*

The Formation of a "Global Sense of Place:" A Case Study of Pujiang New Town in Shanghai

Yanwen Xue, *Tongji University, China*

Spatializing "Tradition:" Building Seoul as a City of History and Culture, 1980s–2000s

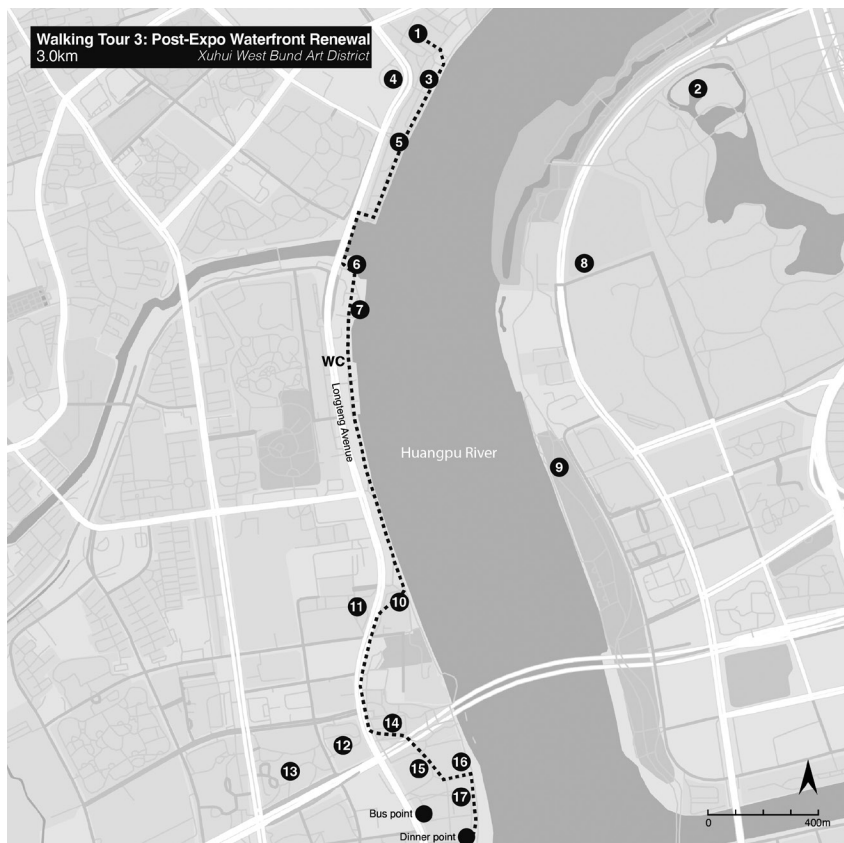
Sangyeon Park, **Bonghee Jeon**, *Seoul National University, Republic of Korea*

Foreign-Oriented Tourism and Urban Zhuhai's Modernization

Yihan Wang, **Liran Chen**, *Macau University of Science and Technology, Macau SAR, China*

continued

Walking Tour 3



1 Long Museum /Deshaus
龙美术馆 /大舍建筑

2 Expo Cultural Park
世博文化公园

3 Beiqiao Crane
北票码头塔吊

4 The Orbit /Thomas Heatherwick
西岸漩心会议中心

5 Xuhui Riverside Greenway
徐汇滨江步道

6 Maritime Tower
海事塔

7 Guangqi Longhua Harbor
龙华码头

8 Shanghai Grand Opera House
/Smolnetta
上海大歌剧院

9 Houtan Wetland Park
后滩湿地公园

10 West Bund Museum
/David Chipperfield
西岸美术馆

11 West Bund Art Center
西岸艺术中心

12 Alibaba Shanghai
/Foster+Partners /SANAA
阿里巴巴上海总部

13 West Bund AI Tower
西岸国际人工智能中心

14 Tank Shanghai /OPEN
上海油罐艺术中心

15 West Bund Dome Art Center
西岸穹顶艺术中心

16 West Bund Theater /SHL
西岸大剧院

17 Gate M West Bund Dream Center
西岸梦中心



SUNDAY, JUNE 28, 2026

18:00–19:30

MEETING POINT: THE OLD GATE OF SJTU

WALKING TOUR 3: POST-EXPO WATERFRONT RENEWAL

19:30–21:00

CONFERENCE DINNER

08:00–10:00—PAPER SESSIONS

A8. TRANSLATING VIRTUAL, INVISIBLE, AND INTANGIBLE TRADITIONS

ROOM A

Chair: **Sima Tawakoli**, *University of Arizona, USA*

Translating Traditional Practice into Virtual Heritage Through Artificial Intelligence: Museum Collections and Virtual Models of the Ancient Cultural Heritage in Egypt
Mohamed Gamal Abdelmonem, Heng Song, *University of York, UK*

Lineage of Places: Rethinking Human Habitat through Cultural Phylogenetics
Xuan Xue,¹ Shi-Jie Cao²

¹*Suzhou University of Science and Technology, China*; ²*Southeast University, China*

Interfacing Tradition with Innovation: Digital Reconstruction of Suzhou's Humble Administrator's Garden

Yue Zhu, Jiawen Han, *Xi'an Jiaotong-Liverpool University, China*

Blossoms across Time and Place: Adaptations of Chinese Garden Traditions in Floricultural Practices from the Late 19th to the Early 20th Centuries

Yiman Li, *South China University of Technology, China*

B8. VISUALIZING TRADITIONS

ROOM B

Chair: **Dietrich Neumann**, *Brown University, USA*

Creative Translation of Tradition: A Transmedia Study of the Land Temple Imagery in *Uproar in Heaven*

Qian Zheng,¹ Ang Li,^{2,3} Guiye Lin⁴

¹*Southeast University, China*; ²*Southeast University, China*;

³*Technical University of Vienna, Austria*; ⁴*University of Padova, Italy*

Imagineering the Modern City: Photographic Visions and the Construction of Early Hong Kong
Cecilia Chu, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Translating Traditions: Photographic Connection through Vernacular Architecture

Larissa Ribeiro Cunha, *FAUP-CEAU Universidade do Porto, Portugal*

Reverse Psychologies: The Architecture of Prints and Printmaking

Michael Chapman, *Western Sydney University, Australia*

Cultural Heritage Preservation and Virtual Reconstruction through a Digital Lens: A Study of Tang–Song Period Architectural Representations as Depicted in the Ba-Shu Rock Carving

Rongzhu Gu,^{1,2} Sky Ming Li,¹ Yudong Dong,¹ Yige Ju,¹ Yihan Yang,¹ Chenglin Zhang,¹

Shiyuan Wang,¹ Jie Liu^{1,2}

¹*Shanghai Jiao Tong University, China*;

²*Sino-European Timber Architectural Research and Design Center, China*

C8. TRADITIONS AND THE VERNACULAR

ROOM C

Chair: **Mui Ho**, *University of California, Berkeley, USA*

Interrogating Tradition: The Negotiation of Legitimacy for Color Steel Plate in the Evolving Vernacular Architecture of Inner Mongolia's Pastoral Region

Yushu Liang, *Nanjing University, China*

Insight + Foresight: Translating Vernacular Typologies into Future-Oriented Design Practice

Aslıhan Demirtaş,^{1,2} **Şafak V. Uysal**³

¹*KHORA Office, Istanbul, Turkey;*

²*Aslıhan Demirtaş Architecture, Design & Research Studio, Istanbul, Turkey;*

³*TED University, Turkey*

Dwelling Science and the Vernacular: Alexander Klein's Siedlungen across Germany and Mandatory Palestine

Ekaterina Prozorov-Kaminker, **Alona Nitzan-Shifan**, *Technion, Israel*

Tradition Influences Changes in the Function of Sacred Space in Laweyan Surakarta, Central Java, Indonesia

Naniek Widayati Priyomarsono, *Universitas Tarumanagara, Indonesia*

Translation and Overload: Adaptive Conservation of a Qing Dynasty Ancestral Hall through Centuries of Functional Transformation

Yinghao Zhao, **Ziyu Liu**, *Southeast University, China*

D8. RURAL AND ETHNIC TRADITIONS

ROOM D

Chair: **Dina Taha**, *Alexandria University, Egypt*

Translating Traditional Rituals into Space: The Evolution and Typology of Ritual Spaces in Central Zhejiang Villages

Xiaomei Zhao, *Fudan University, China*

A Fusion of Traditions: The Morphological Evolution of Zu-Cuo in the Mountainous Heartland of Fujian

Cai Xuanhao,¹ **Ying Jiakang**²

¹*School of Architecture and Urban-Rural Planning, China;*

²*Fuzhou Architecture Heritage Association, China*

Architecture as a Cultural Expression: Case Studies from Igbo Traditional Palaces

Miriam Chukwuma-Uchegbu, *Federal University of Technology, Nigeria*

Shifting Sacred Spaces: From Thākurbāri to the Pandāls of Durgā Pūjā in Bengal and Beyond

Parul Kiri Roy, *School of Planning and Architecture, India*

Crucial Informality: Temporal Fruit Markets and the Translating Smallholder Space in Guangzhou, China

Xinhui Chen, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

10:00–10:30

COFFEE BREAK

10:30–12:30—PAPER SESSIONS

A9. NEGOTIATING SPATIAL TRANSLATION ON THE MARGINS

ROOM A

Chair: **Adnya Sarasmita**, *IASTE, USA*

Women's Spaces in Translation: Arabic Terms and the Built Environment

Kinda Alsamara, *University of Queensland, Australia*

Negotiating Tradition and Migration: Gendered Domestic Practices in the South Indian Diaspora

Dharshini Mahesh Babu, *McGill University, Canada*

Tradition Displaced, Tradition Retained: Translating Home at the Urban Fringe

Wei (Windy) Zhao, *University of Illinois at Urbana-Champaign, USA*

Tradition as Resistance: Constructing Counterspaces through Women's Practices in a Dong Minority Village

Sze Wai (Veera) Fung, *The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Dome and Shell: Two "Translations" of Architectural Space and Technology in Modern China

Fawen Zhu, *South China University of Technology, China*

B9. SACRED TRANSLATIONS: REINTERPRETING TRADITION THROUGH RELIGIOUS SPACES

ROOM B

Chair: **Gauri Bharat**, *Anant National University, India*

Translating Modernism/Inventing Tradition: The Unbuilt Kocatepe Mosque and the Haunted Scene of Mosque Architecture in Turkey

Bülent Batuman, *Bilkent University, Turkey*

New Central Asian Mosques and Problematic Translations of Tradition

Manu P. Sobti, *University of Queensland, Australia*

From Marree to Melbourne: Translating Tradition in Three Australian Mosques

Md Mizanur Rashid,¹ **Katharine Bartsch**²

¹*Deakin University, Australia*; ²*The University of Adelaide, Australia*

Lost Architecture: A Multi-Dimensional Analysis of the Architectural Drawings of Shanghai's Beth Aharon Synagogue

Shuming Zhang,¹ **Xuefeng Yan**,¹ **Jingwan Fu**²

¹*Huaqiao University, China*; ²*Xiamen University, China*

C9. SHANGHAI

ROOM C

Chair: **Liu Jie**, *Shanghai Jiao Tong University, China*

Institutionalized Resistance: How Architects Reconstruct Publicness in Shanghai's Streets
Xiaofei Liu, Yifan Wang, *Southeast University, China*

The Modernization Process of Shanghai Lilong Housing
Chaoxin Yan, Hao Wang, *Shanghai Jiao Tong University, China*

The Art of Copying: A Critical Study of New Hybrid Traditions Reinvented with London's Kew Gardens and Shanghai's Thames Town
Fong Yi Khoo, *UCSI University, Malaysia*

Negotiated Modernity: Cross-Cultural Spatial Form and the Shaping of a Way of Living in Shanghai's Brookside Apartments
Zitian Cao, *Shanghai Jiao Tong University, China*

D9. THE MATERIAL AND TECTONIC TRANSLATIONS OF TRADITIONS

ROOM D

Chair: **Zeyad El Sayad**, *Alexandria University, Egypt*

Embedded Geologies: Material Tectonics and Craft Traditions of Kadapa Stone, India
Lingala Siva Deepti Reddy, Kinjal Nitin Kumar Sheth, *RUSOA, Bengaluru, India*

Dancing About Architecture
Thomas C. Daniell, *Kyoto University, Japan*

Translating Tradition: The Temporary Bamboo Theaters in Macao as Non-Pedigreed Architecture
Sheng Mai, *Macao University of Science and Technology, Macau SAR, China*

The Development and Formalization of Reinforced Concrete Construction Methods in Early 20th-Century Korea
Eunjin Jo, Kyungah Lee, *Seoul National University, Republic of Korea*

Why Inheritance? What Is Being Inherited? Reflections on the Revival of Wooden Sampan Craftsmanship in Tai O
Gary Yeung^{1,2}

¹*The Hong Kong Institute of Architects, Hong Kong SAR, China*

²*Tai O Cultural Association, Hong Kong SAR, China*

12:30–13:30

LUNCH (ON YOUR OWN)

13:30–15:30—PAPER SESSIONS

A10. SPECIAL PANEL I: CONTEMPORARY TRANSLATIONS OF INDUSTRIAL CULTURE THROUGH CHINA'S INDUSTRIAL HERITAGE

ROOM A

Chair: **Mike Robinson**, *Nottingham Trent University, UK*

China's Engagement with Industrial Heritage: A Transnational View of Translating the Industrial Past

Mike Robinson, *Nottingham Trent University, UK*

Value Interpretation and Local Identity Reconstruction of Shanghai's "Production-Survival" Industrial Heritage

Miao Sun, *Shanghai University, China*

A Discussion and Reflection on Township Industrial and Commercial Heritage and Regional Cultural Identity in China: A Case Study of the Southern Jiangsu Model

Fanlei Meng, *Beijing University of Civil Engineering and Architecture, China*

Exhibition Narratives in China's Industrial Heritage Museums: Emerging Challenges and Optimized Strategies

Xiaoxu Gao, *Shanghai University, China*

Brick Kiln Typology and Its Contemporary Transformation in Conservation and Regeneration

Yiping Dong, *Xi'an Jiaotong-Liverpool University, China*

B10. SPECIAL PANEL II: TRANSLATING INDIGENOUS TRADITION

ROOM B

Chair: **Anne Marshall**, *University of Idaho, USA*

Learning from Living Housing Models of Moananui

James P. Miller, *University of Auckland, New Zealand*

Translating Indigenous Traditions: Reflecting and Celebrating Historical Archetypes in Contemporary Architecture

Daniel J. Glenn, *7 Directions Architects/Planners, USA*

Arctic Hybridity: Translating Inuit and Western Building Traditions in Historical Contact Zones

Samuel Dubois, *Massachusetts Institute of Technology, USA*

The Whisper of the Saw: Unearthing the Secrets of Tachusastra, the Indigenous Knowledge in Kerala's Traditional Timber Architecture

Binumol Tom, *Rajiv Gandhi Institute of Technology, India*

The Myaamia's Pinšīwa House from an Indigenous Domestic Space to a Curated Historic Site

May Khalife, *Miami University, USA*

C10. SPECIAL PANEL III: INTERCULTURAL DIALOGUES: CONTEMPORARY DECODING OF CHINESE HERITAGE

ROOM C

Chair: **Jiawen Han**, *Xi'an Jiaotong-Liverpool University, China*

Suzhou Gardens as Intercultural Dialogue through Night Tours

Yue Zhu, Jiawen Han, *Xi'an Jiaotong-Liverpool University, China*

A Total Work of Art: the Buddha Hall of Yanfu Temple During the Ming-Qing Dynasties
Jing Xie, *University of Nottingham Ningbo, China*

From Hearth to Courtyard to Salon: Spatial Substitution and Cultural Adaptation in Early Modern Shanghai

Chenming Jiang, *Shanghai Jiao Tong University, China*

Urban Morphological Translation of Modern Shanghai Tramways (1900–1937)

Wenxuan Li, *Shanghai Jiao Tong University, China*

D10. PLANNING, TRANSPORTATION, AND TRADITIONS

ROOM D

Chair: **Yinwu Huang**, *Shanghai Jiao Tong University, China*

Importing the Transit-Oriented Development to Contemporary Urbanism in Jakarta, Indonesia
Putrikinasih R. Santoso, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

The Politics of Translating Tradition: Continuity and Reinterpretation of Auto-Centric Planning Traditions

Shanshan Hu, **Lyndsey Deaton**, **Zahra Ghazanfari**, *Clemson University, USA*

A Study on the Equity of Urban and Rural Soundscapes and Planning from the Perspective of Spatial Justice

Xin Zhang,¹ **Li Geng**,¹ **Shi Runzhe**²

¹*Macao Polytechnic University, Macau SAR, China;*

²*Hebei Academy of Social Sciences, China*

15:30

MEETING POINT: THE OLD GATE OF SJTU

BUSES DEPART FOR MINHANG CAMPUS

16:30–18:00

LECTURE HALL/LOBBY, SCHOOL OF DESIGN, MINHANG CAMPUS

CLOSING SESSION

Chair: **Montira Horayangura Unakul**, *The University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China*

Round Table Reflections

Lydia H. Liu, *Columbia University, USA*

Samer Akkach, *Adelaide University, Australia*

Esra Akcan, *Cornell University, USA*

Mark Gillem, *University of Oregon, USA*

Nezar AlSayyad, *University of California, Berkeley, USA*

Xing Ruan, *Shanghai Jiao Tong University, China*

18:00–20:00

LECTURE HALL/LOBBY, SCHOOL OF DESIGN, MINHANG CAMPUS

CLOSING RECEPTION

Index

- Abdelmonem, Mohamed Gamal 10, 24, 28
Adams, M. Clay 23
Ahmed, Heba Farouk 21
Akcan, Esra 21, 33
Akkach, Samer 19, 33
Al-Harithy, Howayda 10, 19, 22
Al-Sallami, Hasan 24
Alajmi, Mohammed 22
Aljassar, Mohammad 9
Alonso, Miguel Esteban 21
Alsaiani, Hamad 17
Alsamara, Kinda 30
AlSayyad, Nezar 5, 33
Alves, Francisco 8
Areia, Alexandra 10
Assaf, Dena 20
Babu, Dharshini Mahesh 30
Barahona, Fátima 8
Bartsch, Katharine 9, 30
Batuman, Bülent 24, 30
Baweja, Vandana 17, 23
Bharat, Gauri 24, 30
Bi, Siqi 9
Broudehoux, Anne-Marie 19, 22
Calix, Teresa 9
Cao, Shi-Jie 28
Cao, Yongkang 11, 25
Cao, Zitian 31
Castela, Tiago 9, 20
Chae, Uri 20
Chapman, Michael 28
Charles, Peter 9
Chatzikonstantinou, Katerina 20
Chen, Fei 15
Chen, Ganghui 23
Chen, Liran 15, 17, 25
Chen, Xinhui 29
Chen, Xinyan 11
Chen, Yi Samuel 16
Chen, Yunfeng 11, 25
Choi, Namsub 24
Chu, Cecilia 21, 28
Chukwuma-Uchegbu, Miriam 29
Cong, Jiayi 11
Corry, Shauna 8
Cowell, Christopher 14
Crossley, Tatjana 10
Cunha, Larissa Ribeiro 28
Dai, Mingyang 9
Daniell, Thomas C. 31
Deaton, Lyndsey 8, 33
Demirtaş, Aslihan 29
Dewi, Pancawati 10
Di, Shao 25
Ding, Linan 20
Do, Younjung 23
Dong, Shuyin 23
Dong, Yiping 32
Dong, Yudong 28
Drake, Campbell 23
Du, Fangxuan 11
Du, Jingliang 8
Dubois, Samuel 32
Duvallon, Vincent Peu 8
Ebrahimbaysalami, Omid 10
Echeverri, Natalia 17
ElKerdany, Dalila 11
El Sayad, Zeyad 31
Fabbri, Roberto 20
Feng, Huichao 9
Feng, Lishen 9
Feng, Xingrui 9
Fernandes, Ana Silva 9
Figueira, Jorge 15, 25
Fu, Jingwan 21, 30
Fung, Sze Wai (Veera) 30
Gan, Ee Bee 11
Gao, Junyi 8
Gao, Minghao 21
Gao, Xiaoxu 32
Gao, Yun 24
Geng, Li 33
Ghazanfari, Zahra 33
Gillem, Mark 4, 5, 33
Giuseppe, Domenico 11
Glenn, Daniel J. 32
Goudsmit, Inge 23
Gu, Rongzhu 28
Guerreiro, Filipa 9
Guo, Boya 16, 25
Hadighi, Mahyar 21
Han, Jiawen 28, 32
Han, Man 14
Hao, Jiayue 15
Ho, Mui 29
Ho, Puay Peng 14
Hong, Eunki 20

Index

- Horayangura Unakul, Montira 33
- Hou, Jeffrey 10, 22
- Hu, Shanshan 33
- Hu, Heng 10
- Hu, Xiao 8, 24
- Hua, Zhang Bing 16
- Huang, Huaqing 4
- Huang, Limiao 15
- Huang, Tieru 16
- Huang, Yinwu 33
- Issa, Hesham 5
- Jalais, Savitri 15
- Jang, Gayoun 23
- Jeon, Bonghee 17, 25
- Jiakang, Ying 29
- Jiang, Chenming 33
- Jiang, Yuanyuan 9
- Jie, Liu 31
- Jo, Eunjin 31
- Jones, Nathan 11
- Ju, Yige 28
- Kartha, Suja 22
- Khalife, May 32
- Khoo, Fong Yi 14, 31
- Kim, Gayeon 24
- Kim, Yura 20, 23
- Kita, Yuko 16
- Kwok, Noella 20
- Lai, Chee-Kien 8, 16
- Lai, Yunfan 23
- Law, Oliver 14
- Lee, Hajun 14
- Lee, Jihoi 21
- Lee, Kanghyun 8
- Lee, Klaudia 10
- Lee, Kyungah 14, 23, 24, 31
- Lee, Miriam 16
- Lee, Yurim 17
- Leslie, Joseph 21
- Li, Ang 28
- Li, Chuo 10
- Li, Geng 23
- Li, Liangyu 11
- Li, Sky Ming 28
- Li, Wenxuan 33
- Li, Yiman 28
- Liang, Yushu 29
- Lin, Emilia 15
- Lin, Guiye 28
- Lin, Peng 16
- Liu, Jie 9, 28
- Liu, Lydia H. 5, 33
- Liu, Qian 22
- Liu, Shixing 23
- Liu, Xiao 24
- Liu, Xiaofei 31
- Liu, Yang 11
- Liu, Ziyu 29
- Lolli, Tommaso 11
- Loomis, Paula 14, 25
- Loomis, Steve 25
- Lopez, David 20
- Machado e Moura, Carlos 17
- Mai, Sheng 31
- Mandour, M. Alaa 8, 21
- Mansour, Nesrine 22
- Marshall, Anne 32
- Mazzetto, Silvia 16
- Mazzoni, Cristiana 11
- Meng, Fanlei 32
- Miao, Wenwen 17
- Milheiro, Ana Vaz 10, 25
- Miller, James P. 32
- Mo, Baoyan 24
- Morais, Paula 23
- Nascimento, Flávia Brito 15, 20
- Neumann, Dietrich 21, 28
- Nitzan-Shifan, Alona 29
- Nunes, Inês Leonor 9, 23
- Oh, Ahyeon 20
- O'Rourke, Timothy 23
- Pan, Boyu 9
- Park, Sangyeon 25
- Parker, Benjamin John 11
- Peng, Ying 9
- Ping, Lei 11
- Postalci, Ece 9
- Priyomarsono, Naniek Widayati 29
- Prozorov-Kaminker, Ekaterina 29
- Putra, I Nyoman Gede Maha 21
- Ramli, Hidayati 14, 25
- Rashid, Md Mizanur 30
- Reddy, Lingala Siva Deepti 31
- Ren, Xiang 10
- Robinson, Mike 32
- Roslan, Siti Balkish 14, 25
- Rossell, Daves 8, 15

Index

- Roy, Parul Kiri 29
Ruan, Xing 4, 5, 33
Runzhe, Shi 33
Ryu, Sumin 20
Sankalia, Tanu 20, 22
Santoso, Putrikinasih R. 33
Sarasmita, Adnya 30
Sckert, Catherine 9
Seng, Eunice 5
Serrano, Victor 22
Shen, Boyang 14
Sheth, Kinjal Nitin Kumar 31
Shinohara, Hiroyuki 15, 20
Silva, Leonor Matos 10
Silva, Wellage Chandima 25
Sobti, Manu P. 16, 30
Song, Heng 28
Song, Hengzhi 23
Song, Shiyuan 8
Sun, Miao 32
Suparsa, Tjokorda Gede Dalem 21
Taha, Dina 29
Tan, Bee Eu 24
Tan, Yipeng 25
Tang, Min 11, 14
Tang, Ziyi 24
Tawakoli, Sima 24, 28
Temple, Nicholas 24
Tian, Mengxiao 17
Tom, Binumol 22, 32
Tsui, Carmen C. M. 21
Tung, Ka Ki 17
Tureli, Ipek 16, 24
Uysal, Şafak V. 29
Valin, Ivan 17
Wang, Hao 8, 31
Wang, Ru 11
Wang, Shiyuan 28
Wang, Xin 9
Wang, Xinrui 17
Wang, Yangzhongjun 9
Wang, Yaxin 15
Wang, Yifan 31
Wang, Yihan 25
Wang, Yiran 15
Wang, Yuqing 14
Wen, Zengxin 16
Xi, Zheyi 9
Xiao, Jieling 9
Xiao, Jing 24
Xie, Jing 33
Xing, Liu 24
Xiong, Jie 22
Xu, Xiande 10
Xuanhao, Cai 29
Xue, Xuan 28
Xue, Yanwen 25
Yan, Aibin 20
Yan, Chaoxin 31
Yan, Jiahao (Heden) 16
Yan, Xuefeng 30
Yang, Mianlin 11
Yang, Yihan 28
Yang, Zhenbin 4
Yeung, Gary 31
Yiu, Melody 14
Yoas, Jonathan 20
Yu, Ruoqi 8
Yun, Zhao 16
Zhai, Binqing 9
Zhang, Chenglin 28
Zhang, Donia 10
Zhang, Lu 22
Zhang, Shuming 21, 30
Zhang, Shuya 23
Zhang, Xin 33
Zhang, Yihan 21
Zhao, Wei (Windy) 30
Zhao, Xiaomei 29
Zhao, Yinghao 29
Zhao, Yizhou 9
Zhao, Yue 15
Zheng, Qian 28
Zheng, Yulun 14
Zheng, Zixuan 17
Zhou, Limao 24
Zhu, Fawen 30
Zhu, Wendai 15
Zhu, Yue 28, 32
Zhu, Zhengwen 8
Zuo, Zongcheng 25



设计学院
SCHOOL OF DESIGN
ARCHITECTURE 建筑 / DESIGN 设计
LANDSCAPE ARCHITECTURE 景观园林



UNIVERSITY OF
OREGON



IASTE | 207 East 5th Avenue
Eugene, OR 97401 | USA

Phone: +1.541.712.7832

Email: coordinator@iaste.org

<http://iaste.org>

© 2026 IASTE